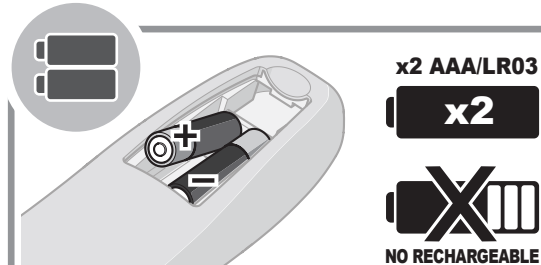


PJN231240 / fully 8+
QUICK GUIDE / GUIDE RAPIDE
IT
FR
EN
ES
NL
HU
CZ
SK
PL
DE
SL
PT
SR
RO
MK
EL

www.meliconi.com/quickguide
IT GARANZIA 2 anni
FR GARANTIE 2 ans
EN 2 years warranty
ES 2 años de garantía

MELICONI S.p.A.

 V. Minghetti, 10
 Cadriano di Granarolo Emilia
 40057 (BO) Italy
www.meliconi.com

BATTERY TEST

IT Tenere premuto il tasto **5** e verificare che il LED sul telecomando rimanga acceso in modo continuo fino al rilascio del tasto. Se il LED lampeggia o rimane spento, le batterie utilizzate non sono sufficientemente cariche: sostituirle.

FR Pour tester les piles, maintenez la touche **5** enfoncée et vérifiez que le voyant reste bien allumé **en continu** jusqu'à ce que la touche soit relâchée. Si le voyant clignote ou reste éteint, cela signifie que les piles utilisées doivent être remplacées par des neuves.

EN Press and hold button **5** and check that the LED on the remote control remains continuously lit until the button is released. If the LED flashes or stays off the batteries used are not sufficiently charged: replace them.

ES Mantenga pulsado el botón **5** y compruebe que el LED del mando a distancia permanece encendido de forma continua hasta que se suelta el botón. Si el LED parpadea o permanece apagado las pilas utilizadas no están suficientemente cargadas: sustitúyalas.


IT 02 / 66012766

IT/EU telecomandi@meliconi.com
FR hotline@meliconi.fr


IT Il telecomando **Fully 8+** è un telecomando universale. Per questo motivo **va programmato** seguendo le procedure indicate qui di seguito.

FR Meliconi vous remercie pour votre achat. La télécommande **Fully 8+** est une télécommande universelle. Après avoir inséré les piles, vous devez donc la programmer en suivant les procédures illustrées.

EN The **Fully 8+** remote control is a universal remote control. For this reason it must be programmed by following the procedure listed below.

ES El mando a distancia **Fully 8+** es un mando a distancia universal. Para ello se debe programar siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

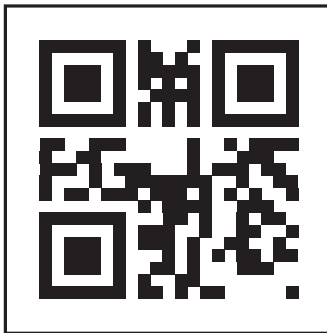
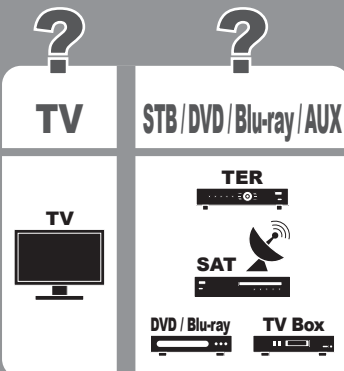
NOTE

IT Il telecomando riproduce i segnali infrarossi del telecomando originale. Le funzioni in radiofrequenza (per esempio i comandi vocali o il puntatore) non sono supportate.

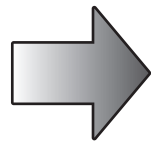
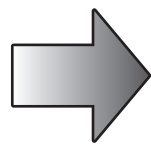
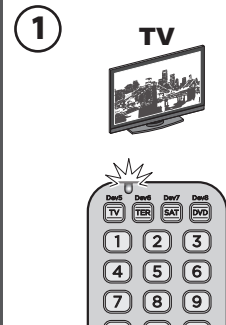
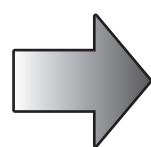
FR La télécommande reproduit les signaux infrarouges d'une télécommande d'origine ; les fonctions en radiofréquence (exemple "vocale" et "pointeur") ne sont pas supportées.

EN The remote control reproduces the infrared signals of the original remote control. Radio frequency functions (e.g. voice commands and pointer) are not supported.

ES El mando a distancia reproduce las señales infrarrojas del mando a distancia original. Las funciones de radiofrecuencia (por ejemplo, los comandos de voz y el puntero) no son compatibles.

www.cme.it

 ITALIANO
 ENGLISH
 FRANÇAIS
 DEUTSCH
 ESPAÑOL
 PORTUGUÊS
 POLSKI

TV

TV
 SAMSUNG
 LG
 SONY
 PHILIPS
 PANASONIC
 TCL/THOMSON
 TELEFUNKEN

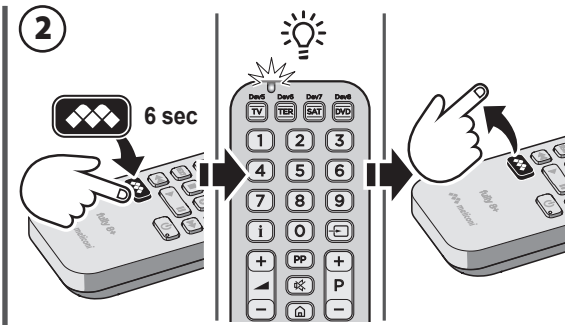
TV
 AKAI
 MAJESTIC
 UNITED
 ...

STB (TER / SAT / TV Box)
DVD / Blu-ray / AUX


IT Accendete l'apparecchio. Premete una volta brevemente sul tasto corrispondente all'apparecchio da comandare.

FR Allumez l'appareil. Appuyez une fois brièvement sur la touche correspondant à l'appareil à commander.

EN Switch on the device. Press once briefly on the button corresponding to the device to be operated.

ES Enciende el aparato. Pulse una vez brevemente el botón correspondiente al aparato que desea accionar.

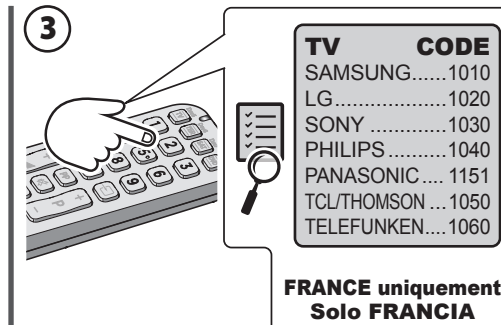


IT Tenere premuto il tasto **LED** finché il LED sul telecomando in alto non rimane acceso. Rilasciare il tasto.

FR Maintenez appuyée la touche logotée **LED** jusqu'à ce que la LED rouge s'éclaire fixe puis relâchez-la.

EN Press and hold the **LED** button until the top LED lights up. Release the button.

ES Mantenga pulsado el botón **LED** hasta que se encienda el LED superior. Suelte el botón.



IT Tramite i tasti numerici comporre il codice precedentemente trovato. Il LED farà 3 lampi di conferma.

FR À l'aide des touches numériques, composez le code précédemment trouvé. La LED rouge émet 3 flashes pour confirmer la saisie.

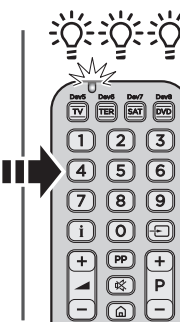
N.B. : scannez le QrCode ci-contre (1) pour visualiser plus de codes !

TV	CODE
SAMSUNG.....	1010
LG.....	1020
SONY.....	1030
PHILIPS.....	1040
PANASONIC.....	1151
TCL/THOMSON.....	1050
TELEFUNKEN.....	1060

FRANCE uniquement Solo FRANCIA
 Scannez le QrCode pour accéder à la liste des principaux codes.

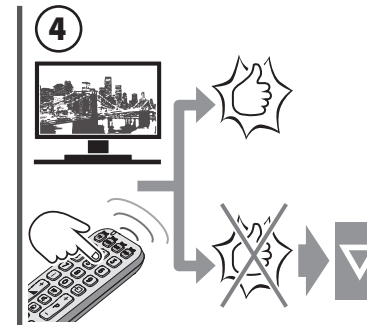


https://audiovideo-meliconi.com/CODETV_SAT_DVD



EN Use the numeric keys to enter the code previously found. The LED will make 3 flashes of confirmation.

ES Utilice las teclas numéricas para marcar el código previamente encontrado. El LED hará 3 parpadeos de confirmación.

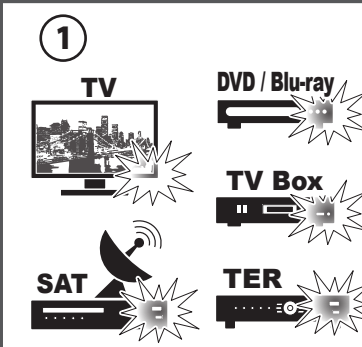


IT Verificare il corretto funzionamento dei tasti. Se non funzionano tutti correttamente, passare al punto "▼" più sotto.

FR Vérifiez que les touches fonctionnent correctement. Si ce n'est pas le cas, passez au point "▼" ci-dessous.

EN Check that the keys function correctly. If they do not all function correctly, go to point "▼" below.

ES Compruebe que las teclas funcionan correctamente. Si no funcionan todas correctamente, pase al punto "▼" siguiente.

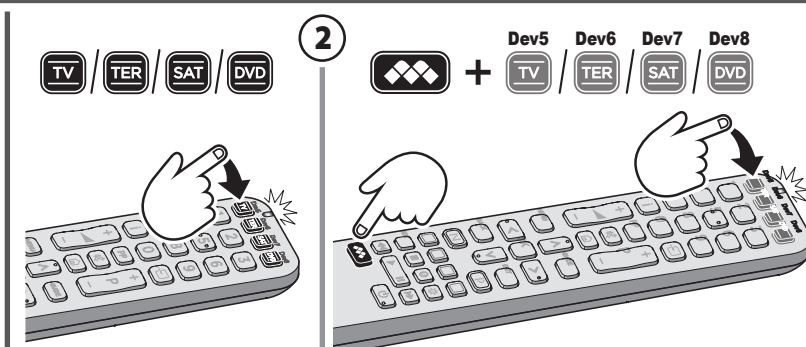


IT Accendere il dispositivo da comandare.

FR Allumez l'appareil à contrôler.

EN Switch on the device to be controlled.

ES Encienda el dispositivo a controlar.

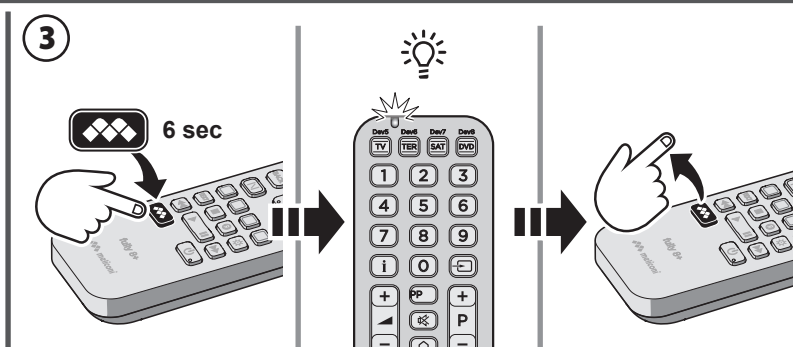


IT Selezionare il dispositivo da comandare (TV / TER / SAT / DVD / Dev5 / Dev6 / Dev7 / Dev8).

FR Sélectionnez l'appareil à contrôler (TV / TER / SAT / DVD / Dev5 / Dev6 / Dev7 / Dev8).

EN Select the device to control (TV / TER / SAT / DVD / Dev5 / Dev6 / Dev7 / Dev8).

ES Seleccione el dispositivo a controlar (TV / TER / SAT / DVD / Dev5 / Dev6 / Dev7 / Dev8).

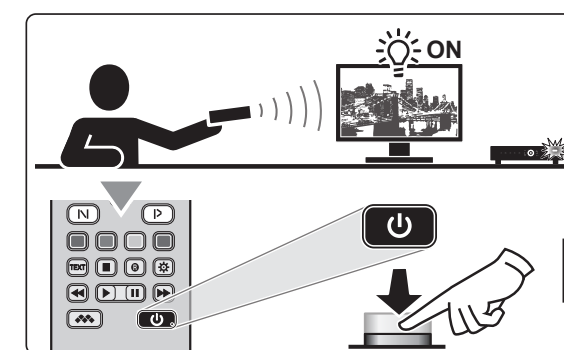


IT Tenere premuto il tasto **LED** finché il LED sul telecomando non rimane acceso. Rilasciare il tasto.

FR Maintenez appuyée la touche logotée **LED** jusqu'à ce que la LED s'éclaire fixe puis relâchez-la.

EN Press and hold the **LED** button until the top LED lights up. Release the button.

ES Mantenga pulsado el botón **LED** hasta que se encienda el LED superior. Suelte el botón.

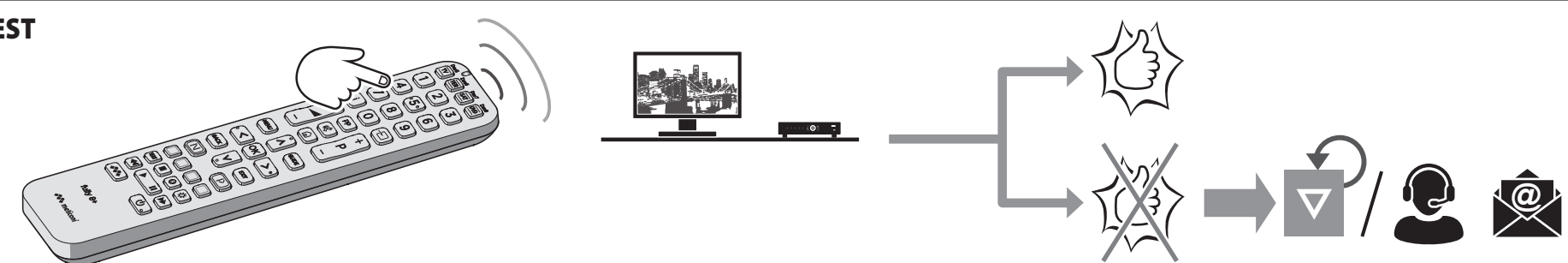
4 SCAN


IT Puntando il telecomando verso il dispositivo, tener premuto il tasto **LED** e rilasciarlo subito APPENA il dispositivo si spegne. (max 5 minuti).

FR Dirigez la télécommande vers l'appareil, maintenez enfoncée la touche **LED** et relâchez-la dès que ce dernier s'éteint. (Maxi. 5 minutes). Le voyant émet 3 flashes.

EN Point the remote control at the device, hold down the **LED** button and release it as soon as the device switches off (max 5 minutes).

ES Apunte el mando a distancia hacia el aparato, mantenga pulsado el botón **LED** y suéltelo en cuanto el aparato se apague (máximo 5 minutos).

5 TEST


IT Verificare il corretto funzionamento dei tasti. Se alcuni tasti non funzionano, ripetere la procedura guidata "▼", anche più volte, fino ad ottenere il corretto funzionamento di tutti i tasti - oppure contattare l'assistenza clienti.

FR Vérifiez que les touches fonctionnent correctement. Si ce n'est pas le cas, répétez l'étape "▼" plusieurs fois ou contactez le service clients.

EN Check that the keys function correctly. If it does not work, repeat procedure "▼" or contact customer service.

ES Compruebe que las teclas funcionan correctamente. Si no funciona, repita el asistente "▼" o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

 **IT – AVVERTENZE PER LA SICUREZZA** • Leggere le istruzioni e le avvertenze di sicurezza prima di utilizzare il prodotto e conservare per futuro riferimento. • In caso di cessione del prodotto a terzi allegare sempre questo manuale e le avvertenze di sicurezza. • Il prodotto contiene parti piccole che potrebbero staccarsi ed essere ingerite (pericolo di soffocamento), tenere lontano da bambini o animali domestici. • In caso di ingestione accidentale rivolgersi immediatamente ad un Medico/Pronto Soccorso per la rimozione. • Il telecomando non deve essere esposto a fonti di calore eccessive, quali irraggiamento solare diretto, fuoco o similari. • Tenere lontano dall'acqua e dai liquidi in genere. Non immergere mai in acqua o liquidi. • Non tentare mai di asciugare il telecomando riscaldandolo (per es. con asciugacapelli, forno, forno a microonde). • Per evitare scosse elettriche, non manomettere o tentare di aprire l'apparecchio. • Non utilizzare un prodotto danneggiato. • Nel caso sia necessario smaltire il prodotto, oppure a fine vita, riferirsi al paragrafo "SMALTIMENTO DEL PRODOTTO" di questo manuale. • Non utilizzare il prodotto in modo improprio. • Se la batteria dovesse perdere liquido, rimuoverlo senza toccarlo direttamente con le mani (irritante e corrosivo). • Non aprire il prodotto. • Per qualsiasi riparazione rivolgersi ad un centro qualificato. • Utilizzare solo batterie che corrispondono al tipo specificato. • Inserire le batterie prestando attenzione alla corretta polarità.

 **SMALTIMENTO DEL PRODOTTO** Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della sua vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

 **ATTENZIONE:** Le batterie non devono essere smontate, gettate nel fuoco o disperse nell'ambiente. Un uso improprio può arrecare danni all'ambiente e alla salute. Il simbolo del bidoncino, indica che le batterie devono essere smaltite secondo le norme vigenti; informarsi sulle modalità di raccolta delle batterie e accumulatori esausti in vigore nel proprio Paese.

 **FR – CONSIGNES DE SÉCURITÉ** • Lire les instructions et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit et les conserver pour consultation future. • En cas de cession du produit à un tiers, toujours joindre cette notice et les consignes de sécurité. • Le produit contient de petites pièces qui pourraient se détacher et être avalées (risque d'étouffement), garder à l'écart des enfants et animaux domestiques. • En cas d'ingestion accidentelle, s'adresser immédiatement à un médecin/aux urgences pour l'extraction. • La télécommande ne doit pas être exposée à des sources de chaleur excessives, telles que le rayonnement solaire, le feu ou similaires. • Garder à l'écart de l'eau et des liquides en général. Ne jamais immerger dans l'eau ou des liquides. • Ne jamais essayer de sécher la télécommande en la réchauffant (par ex. avec sèche-cheveux, four, microondes). • Pour éviter les décharges électriques, ne pas modifier ni essayer d'ouvrir l'appareil. • Ne pas utiliser un produit abîmé. • Pour éliminer le produit, ou en fin de vie, consulter le paragraphe "ÉLIMINATION DU PRODUIT" de cette notice. • Ne pas utiliser le produit de façon inappropriée. • Si la batterie présente une fuite de liquide, le retirer sans le toucher directement avec les mains (irritant et corrosif). • Ne pas ouvrir le produit. • Pour toute réparation, contacter un centre agréé. • Utiliser uniquement des batteries correspondant au type spécifié. • Insérer les batteries en respectant les polarités.

GARANTIE : En cas de besoin, pour faire valoir vos droits à notre garantie contractuelle de 2 ans, la télécommande doit nous être retournée, après notre accord, avec la facture d'achat ou le ticket de caisse mentionnant la date et le lieu d'achat. Les frais d'expédition du produit sont à la charge du client, le retour est pris en charge par MELICONI France. Toute mauvaise manipulation ou intervention sur la télécommande ainsi que la corrosion du circuit imprimé entraînent l'annulation de la garantie.

ÉLIMINATION DU PRODUIT

